

Affidamento del servizio di supporto esterno “External Expertise Project Coordination” alle attività del progetto GG4C, del Gruppo Locale ULG e per la finalizzazione del Piano d’Azione Integrato nell’ambito del progetto europeo “URBACT - Global Goals for Cities - cooperation on the sustainable development of European cities”, REF N . 7952 CUP N J89J21007730001.

a valere tra:

Comune di Reggio Emilia, con sede in Reggio Emilia RE, piazza Camillo Prampolini n.1 Codice fiscale e Partita IVA 00145920351, indirizzo posta elettronica certificata – PEC :

[comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it](mailto:comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it) agente in persona della Dott.ssa Lorenza Benedetti

e

---

---

### Premesso che

Il Comune di Reggio Emilia, partecipa al progetto pilota **Global Goals for Cities - cooperation on the sustainable development of European cities**, finanziato dal programma di cooperazione territoriale europea URBACT III del Fondo Europeo di sviluppo regionale, che mira a sostenere la cooperazione e lo scambio di conoscenze tra le città aderenti alla rete.

L’obiettivo principale del progetto è quello di identificare nuovi processi di **localizzazione per gli SDGs** (obiettivi di sviluppo sostenibile) a livello territoriale attraverso lo scambio di buone pratiche tra le 19 città europee partner di progetto per migliorare il modo in cui le città affrontano il tema degli SDGs con gli attori del territorio e come integrano gli stessi, all’interno del piano strategico della città.

Il progetto ha previsto la creazione di un **gruppo di lavoro locale (ULG)** in ogni città aderente al progetto per riunire attori del territorio ed esperti per l’analisi e la condivisione di esperienze e buone pratiche rivolte alla pianificazione della localizzazione degli SDGs e la definizione di un **Piano d’Azione Integrato** con le politiche locali.

Il progetto biennale (marzo 2021 – dicembre 2022) prevede la realizzazione di diverse fasi:

- **Diagnosi** con la creazione di un “**City Profile**” che indentifichi sia i punti di forza che le sfide della città rispetto ai 5 concetti chiave dell’Agenda 2030:
  - Persone (eliminare fame e povertà in tutte le forme, garantire dignità e uguaglianza);
  - Prosperità (garantire vite prospere e piene in armonia con la natura);
  - Pace (promuovere società pacifiche, giuste e inclusive);
  - Partnership (implementare l’Agenda attraverso solide partnership);
  - Pianeta (proteggere le risorse naturali e il clima del pianeta per le generazioni future)
- **Visione** con l’identificazione di una “**vision**” della città al 2030, per supportare l’identificazione degli obiettivi da raggiungere in relazione alla localizzazione degli SDG.
- **Pianificazione delle Azioni** attraverso la co-progettazione di azioni, la creazione di un quadro di riferimento, la definizione dei piani d’azione locali integrati (**Integrated Action Plan**) il cronoprogramma del loro svolgimento e l’avvio della loro implementazione.
- **Identificazione degli indicatori** che rispondano agli obiettivi di Agenda2030 e che possano essere utili per valutare l’impatto delle azioni messe in campo all’interno del Piano d’Azione Integrato.

Il Piano d’Azione Integrato è un documento strategico definito da ciascuna città partner del progetto. Il documento contiene indicazioni dettagliate sul profilo della città e su come trasferire e attuare le lezioni apprese dallo scambio internazionale grazie alle metodologie e agli strumenti messi a disposizione dal programma URBACT, al fine di collegare in misura sempre maggiore le politiche locali ai temi dello sviluppo sostenibile. Il Piano d’Azione Integrato specifica le azioni da attuare in risposta agli obiettivi specifici individuati e collegati ai target di Agenda2030, le loro tempistiche, gli stakeholder coinvolti, i costi e le fonti di finanziamento, nonché gli indicatori che possano valutarne sia i risultati numerici che gli impatti percentuali.

La formulazione del Piano d’Azione Integrato è un punto cruciale all’interno di tutto il progetto Global Goals for Cities e rappresenta una fase articolata e complessa che necessita di un supporto esterno all’ente per concretizzare il percorso di scambio di esperienze internazionali e tradurlo a livello locale con i membri dell’ULG, in particolare nella finalizzazione del Piano d’Azione Integrato e nell’individuazione degli indicatori d’impatto in esso contenuti.

Il servizio di supporto avrà un ruolo cruciale nella revisione e finalizzazione del Piano di azione integrato esplicandosi attraverso le seguenti attività:

- Incontri/workshop con i diversi servizi interni dell’Ente e con i membri dell’URBACT Local Group
- nell’individuazione e nella validazione di strumenti e indicatori di risultato e di impatto in linea con gli SDGs, da inserire come riferimento nel Piano d’Azione Integrato;
- nella finalizzazione del Piano D’Azione;

Tutto ciò premesso, con il presente Contratto si conviene e si stipula quanto segue:

### **Articolo 1- Oggetto dell’accordo e metodologia**

Con il presente contratto il Commissionario si impegna a supportare il Comune di Reggio Emilia nella finalizzazione del Integrated Action Plan relativo al progetto URBACT GlobalGoalsForCities, inteso come documento strategico che contiene indicazioni dettagliate su come circoscrivere gli obiettivi di sviluppo sostenibile grazie a quanto appreso dal percorso di scambio internazionale e locale, al fine di influenzare le politiche locali sui temi oggetto del progetto. In particolare, l’oggetto di tale affidamento riguarda il supporto all’Ente e al Gruppo Locale nella definizione del Piano d’Azione Integrato, con particolare riferimento alle attività di individuazione degli indicatori più adatti alla valutazione di impatto del Piano d’Azione Integrato stesso.

A livello metodologico, alla luce dei Meeting Transnazionali e alle metodologie e strumenti forniti dal programma URBACT, l’attività di supporto si realizzerà in parallelo e in connessione con le attività previste dal Progetto.

In particolare l’attività del commissionario si articolerà in:

- 1. Partecipazione ad incontri online e/o in presenza con i diversi servizi interni dell'Ente:** al fine di approfondire il contesto in cui si inserisce il servizio richiesto, conoscere e comprendere le attività implementate finora all'interno del progetto (Diagnosi, Visione, Pianificazione, Identificazione degli indicatori) e per la pianificazione degli workshop tematici;
- 2. Supporto metodologico per la realizzazione di due workshop locali finalizzati a meglio integrare gli** obiettivi dell'Agenda 2030 dentro il piano di azione integrato e le politiche dell'ente con particolare riferimento all'individuazione e l'utilizzo di indicatori di risultato e di strumenti per la valutazione d'impatto e di efficacia delle azioni implementate;
- 3. Individuazione e validazione di un set di strumenti/indicatori di risultato e di impatto:** da inserire come riferimento nel Piano d'Azione Integrato rispetto alle diverse attività proposte al suo interno;
- 4. Revisione della bozza del Piano d'Azione Integrato:** riesame dei contenuti inseriti nel Piano d'Azione in modo particolare rispetto alla coerenza tra obiettivi, azioni ed indicatori di risultato e di impatto;

Tutte queste azioni di supporto concorreranno alla finalizzazione del Piano d'Azione Integrato (IAP) e alla definizione degli indicatori utili a valutare i risultati e gli impatti delle azioni in esso contenute.

## **Art. 2- Durata del Contratto**

Il presente accordo avrà data di inizio a decorrere dal suo perfezionamento e si concluderà al termine del progetto previsto per il 31 Dicembre 2022 con la presentazione della versione finale del Piano d'Azione Integrato

Le attività oggetto del contratto saranno svolte in base al cronoprogramma di seguito delineato

### **1. Entro fine settembre 2022:**

- Partecipazione ad incontri online e/o in presenza con lo staff incaricato del progetto e con i membri del gruppo locale per approfondire il lavoro svolto finora all'interno delle attività previste dal progetto europeo e l'implementazione a livello locale;
- Definizione di una proposta di contenuti per la realizzazione dei due workshop metodologici rivolti allo staff del Comune di Reggio Emilia, di cui uno aperto anche agli attori locali membri dell'URBACT Local Group

### **2. Entro la fine di ottobre 2022:**

- Realizzazione di almeno due workshop tematici rivolti allo staff del Comune di Reggio Emilia, di cui uno aperto anche agli attori locali membri dell'URBACT Local Group

### **3. Entro la fine di novembre 2022:**

- Definizione e validazione del set di indicatori di risultato ed impatto
- Revisione dei contenuti del Piano d'Azione Integrato

### **4. Entro la metà di dicembre 2022:**

- Validazione e presentazione della versione finale del Piano d'Azione Integrato

## **Art. 3 - Coordinamento e competenze attivate**

Il commissionario fornirà per lo svolgimento dell'oggetto del contratto un gruppo di lavoro composto da almeno 1 esperto con specifiche competenze e con esperienze curriculari idonee a supportare il Comune.

In particolare saranno fornite idonee competenze in materia di indicatori e valutazione di impatto di politiche pubbliche e regionali, in materia di politiche urbane, al fine di collegare il Piano di Azione Integrato alle politiche e garantire la capacità del Piano di influenzare le politiche locali e localizzare gli obiettivi di sviluppo sostenibile.

#### **Art. 4- Corrispettivo e condizioni di pagamento**

.....

Tale cifra comprende le spese di trasferta vitto e alloggio dei ricercatori se ciò dovesse rendersi necessario durante lo sviluppo delle attività stesse.

La somma suddetta verrà versata dal Comune di Reggio Emilia al Commissionario tramite il pagamento di Avviso PagoPA allegato alle rispettive fatture.

Il Comune di Reggio Emilia è soggetto a Split Payment.

Le fatture dovranno essere intestate a:

Ragione sociale	COMUNE DI REGGIO EMILIA
Ufficio o Servizio	Servizio di Pianificazione Programmazione e Controllo
CUU	EEGF9B
Indirizzo	PIAZZA PRAMPOLINI N.1
CAP	42121 REGGIO EMILIA (RE)
Partita IVA	00145920351
RIFERIMENTO FATTURA	Progetto PGI05897 "URBACT – Global Goals For Cities" - CUP J89E19001570007 Supporto esterno per "External Expertise Project Coordination"
CIG	Z3337BA402
Vostro riferimento	Dott.ssa Lorenza Benedetti

#### **Art. 5 - Tracciabilità dei flussi finanziari**

1- Le Parti si assumono l'obbligo della tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 13 agosto 2010 n. 136, pena la nullità assoluta del presente contratto, attraverso l'utilizzo di PagoPA.

.....

2- Il Commissionario potrà in essere tutto quanto necessario al fine di consentire la verifica del Committente che negli eventuali contratti sottoscritti dall'appaltatore medesimo con i subappaltatori e i subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessate all'appalto

in oggetto, sia inserita, a pena di nullità assoluta degli stessi, un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 136/2010

3- Il Commissionario s'impegna a dare comunicazione immediata alla Prefettura Ufficio territoriale del Governo della Provincia ove ha sede il Committente, della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria. Tale previsione dovrà essere espressamente contenuta nei sub-contratti o subappalti a cura dell'appaltatore e delle sue controparti.

4- Il Commissionario s'impegna inoltre a mettere a disposizione dell'Ente i contratti di cui al precedente punto 3, per le verifiche di legge. A tal fine, l'Ente si riserva di procedere a verifiche a campione sulla veridicità di quanto a tal riguardo attestato, richiedendo all'uopo la produzione dei sub-contratti stipulati, e, di adottare, all'esito dell'espletata verifica ogni più opportuna determinazione, ai sensi di legge e di contratto.

#### **Art.6 – Foro competente**

Per qualsiasi controversia derivante dall'interpretazione o dall'esecuzione dei contenuti della presente proposta, sarà competente in via esclusiva il Foro di.....

#### **Art. 7 - Responsabilità**

Ciascuna parte è esonerata da ogni responsabilità per danni che dovessero derivare a persone, alle cose e all'ambiente, dall'esecuzione delle attività oggetto del presente contratto causati dal proprio personale. Ciascuna Parte provvederà alle coperture assicurative di legge per il proprio personale, in virtù del presente accordo.

Il personale di ciascuna parte è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti al presente accordo, nel rispetto della normativa per la sicurezza dei lavoratori

#### **Art.- 8 Riservatezza**

Il Comune di Reggio Emilia è tenuto ad osservare il segreto nei confronti di qualsiasi persona non autorizzata dal Commissionario, per quanto riguarda fatti, informazioni, cognizioni, documenti od oggetti, indicati/e come riservati/e, di cui fosse venuta a conoscenza o che le fossero stati comunicati dal Commissionario in virtù del presente contratto. Il Commissionario, analogamente, osserverà il segreto nei confronti di qualsiasi persona non autorizzata dal Comune di Reggio Emilia, per quanto riguarda fatti, informazioni, cognizioni, documenti od oggetti, indicati/e come riservati/e, di cui fosse venuto a conoscenza o che gli fossero stati comunicati dal Comune di Reggio Emilia in virtù del presente contratto. Il Responsabile della consulenza assume, per conto del Commissionario il ruolo di Gestore delle informazioni riservate e confidenziali sottoscrive il presente contratto per presa in carico degli obblighi e delle responsabilità conseguenti.

Tale riservatezza cesserà nel caso in cui tali fatti, informazioni, cognizioni, documenti od oggetti siano o divengano di pubblico dominio e comunque cesserà dopo cinque anni dalla scadenza del contratto.

Le parti non saranno responsabili di eventuali danni che dovessero derivare dalla trasgressione alle disposizioni del presente articolo qualora provino che detta trasgressione si è verificata nonostante l'uso della normale diligenza in rapporto alle circostanze.

Le parti concordano sin d'ora che eventuali azioni di risarcimento danni derivanti dalla trasgressione alle disposizioni del presente articolo non potranno comunque avere ad oggetto un risarcimento di importo superiore al corrispettivo previsto dal contratto.

#### **Art 9 - Proprietà intellettuale**

Le parti riconoscono fin da ora che per la natura dell'oggetto non può comportare invenzioni tali da essere titolo per acquisire eventuali diritti brevettuali.

#### **Art. 10 - Proprietà degli output finali**

Fermo restando la proprietà del diritto morale del risultato dell'attività in capo ai ricercatori del Commissionario, le parti convengono che i risultati delle attività sono di proprietà del Comune di Reggio Emilia.

Il Commissionario potrà liberamente utilizzare i risultati del servizio di supporto oggetto del contratto, diversi da quelli disciplinati al precedente art.8, allo scopo di ricavarne pubblicazioni di carattere scientifico.

Nel caso di pubblicazione in ambito tecnico-scientifico dei risultati del supporto specialistico che non siano, ai sensi del precedente art.8, sottoposti a riservatezza/segretezza, il Comune di Reggio Emilia si impegna a citare espressamente il Commissionario. In ogni caso il Commissionario avrà diritto di conservare nei propri archivi copia del suddetto materiale e potrà, previo assenso del Comune di Reggio Emilia, utilizzare gli output per scopi scientifici per esempio a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo: uso dei risultati come base per ulteriori analisi, pubblicazione in giornali scientifici, riviste, raccolte, upload in versione integrale/estratto da websites e database, citazioni in curriculum vitae accademici, divulgazione in occasione di selezioni e concorsi, sviluppo di tesi di laurea.

Il Commissionario non potrà essere citato in sedi diverse da quelle tecnico-scientifiche e comunque non potrà mai essere citato a scopi pubblicitari.

#### **Art. 11 – Privacy**

Le Parti, come sopra individuate, denominate e domiciliate, autonome titolari di trattamento, dichiarano reciprocamente di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che i "dati personali" forniti, anche verbalmente ai fini del presente contratto, vengano trattati esclusivamente per le finalità del contratto stesso, mediante le operazioni descritte dall'art. 4.2 del GDPR (Regolamento UE 2016/679), consapevoli che il mancato conferimento può comportare la mancata o parziale esecuzione del contratto. Inoltre, detti dati potranno essere trattati per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali dell'Ateneo.

Titolare per quanto concerne il trattamento dei dati di cui al presente articolo è il Comune di Reggio Emilia come sopra individuato, denominato e domiciliato. Per il Commissionario il Responsabile Gestionale ed il Responsabile di cui all'art. 1, sono qualificati come i responsabili interni (Designati) per i trattamenti di rispettiva competenza (amministrativi e di ricerca) secondo quanto prescritto dal modello organizzativo privacy vigente.

Le Parti dichiarano infine di essere informate sui diritti dell'interessato di cui al capo III del GDPR.

Le parti si impegnano altresì a regolare, con eventuali atti successivi, le reciproche responsabilità in materia di protezione dei dati personali in caso di trattamenti di dati personali di terzi avviati in fase di esecuzione del presente accordo.

#### **Art. 12 – Inadempimento**

In caso di inadempimento accertato dalle Parti, nel concorso delle circostanze previste dagli art. 1453 e ss. Del Codice civile, si farà luogo alla risoluzione del contratto, previa diffida ad adempiere nelle forme stabilite dalla legge.

In caso di sospensione delle prestazioni, l'eventuale risarcimento previsto non potrà in ogni caso superare l'importo previsto dal contratto.

#### **Art. 13 – Registrazione**

Per il presente contratto, gli oneri di bollo sono a carico delle parti in egual misura e assolti in modo virtuale a cura del Commissionario che è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'Art. 1, lettera b), della Tariffa - Parte seconda, annessa al D.P.R. 26/4/1986 n. 131.

#### **Art. 14 - Modalita' di stipula e firme**

Il presente contratto è stipulato mediante scrittura privata in formato elettronico e apposizione di firma digitale delle Parti.

Per il Comune di Reggio Emilia  
Dirigente del Servizio Pianificazione